

Zeitschrift: HTR Hotel-Revue
Herausgeber: hotelleriesuisse
Band: - (2009)
Heft: 14

Anhang: Stellenrevue htr = Marché d'emploi htr
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

stellenrevue htr marché d'emploi

htr hotel revue Nr. 14 / 2. April 2009

Der grösste Stellenmarkt der Schweiz
Le principal marché de la branche hôtelière

Osterausgabe Nr. 16/2009
erscheint am Do. 16. April 2009
Anzeigenschluss: Do. 9.4. 2009, 8.00 Uhr

Jobs online
www.luzern-hotels.ch

Luzern
hotellerie suisse nord association

**Veränderungen
beginnen hier
htr stellenrevue**

Online unter
www.hoteljob.ch

**GASTRO SUISSE
JOB SERVICE**

SUCHEN? VERMITTELN? FÖRDERN?
WIR SUCHEN?
Fachprofis für
Service und Küche
Führungspersönlichkeiten
in Küche und Service

Blumenfeldstrasse 20, 8046 Zürich, Tel. 044 377 55 35
Fax 044 377 55 90, E-Mail: jobservice@gastrouisse.ch
www.gastrouisse-jobservice.ch

www.gastrojob.ch
Topjobs und Gastroprofis – ganze Schweiz

GastroJob
Telefon 041 418 23 33 info@gastrojob.ch

Inhalt / Sommaire

Direktion/Kaderstellen	2-3
Deutsche Schweiz	2-7
Svizzera italiana	8
International	8
Stellengesuche	8
Suisse romande	8
Marché international	8
Aus- und Weiterbildung	8

Arosa

TRÄUMEN SIE SCHON LANGE VOM EIGENEN HOTEL...
Für unser **HOTEL ALLEGRA ISLA in AROSA** (www.allegra-isola.ch) suchen wir für die nächste Wintersaison 2009/2010 und deren Vorbereitung eine/n

GASTGEBER/IN / MIETER/IN

In Ihrer neuen Aufgabe erwartet man Sie als engagierte/n und einsatzfreudige/n Fachfrau/-mann. Wir möchten Ihnen unser Hotel als Ihren neuen Arbeitsort überlassen. Sie können selbstständig und mit vollem Elan dieses traditionsreiche Hotel mit 45 Zimmern und 85 Betten führen. Haben Sie Freude an Gästen und an Teamarbeit? Würden Sie sich freuen ein Hotel selbstständig mit Erfolg zu leiten?

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, bitten wir Sie, uns Ihre Bewerbungsunterlagen an folgende Adresse zu senden:
Elisabeth und Silvio Mazzetta, Casa Caligera, CH-7050 Arosa, mazzetta@bluewin.ch, www.allegra-isola.ch

HOTEL FORTUNA BAD RAGAZ

Auf kommende Sommersaison suchen wir noch kompetente, fachkundige Mitarbeiter m/v., auch Teilzeit.

**Koch
Service
Konditor
Betriebsmitarbeiter**

Weitere Informationen auf unserer Web-Seite:
www.hotelfortuna-badragaz.ch
Senden Sie Ihre Bewerbung an:
Direktion, Frau Adelheid Schauss-Villiger
Hotel Fortuna, 7310 Bad Ragaz

Jahresstelle in Davos

Weber

als Direktionsassistentin

Wir sind ein modernes Café-Bar Restaurant mit Bäckerei Konditorei im Herzen von Davos Dorf. In unserem Tagesbetrieb mit 100 Sitzplätzen servieren wir ganztags regionale und gutbürgerliche Speisen und Snacks. In unserem Verkaufsladen werden nebst verschiedenen Hausspezialitäten täglich frische Backwaren verkauft.

Zu Ihren Aufgaben gehört Folgendes:

- Vertretung der Geschäftsleitung bei Abwesenheit
- Überwachung des Bestellwesens Küche/Restaurant
- Mithilfe bei der Menügestaltung und des Angebots
- Überwachung der festgelegten Leistungsstandards im ganzen Betrieb
- Mithilfe im Laden und Service in den Stosszeiten
- Programmieren der verschiedenen Kassen (Vectron)

Sie sind teamfähig, flexibel, einsatzfreudig und belastbar? Bringen bereits Erfahrung in ähnlichen Positionen mit und sind des Weitern auf der Suche nach einer Jahresanstellung in einem traditionsreichen Familienbetrieb? Dann sind Sie genau die Person, die wir suchen und freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Eintritt: Juni 2009 oder nach Vereinbarung
Ruth und Walter Weber
Bäckerei Konditorei
Café-Bar Restaurant Weber
Promenade 148
7260 Davos Dorf
Tel. +41 91 410 11 22
Fax +41 91 410 11 29
E-Mail: info@cafe-weber.ch

Sind Sie ein führungsstarker **Küchenchef** oder sind Sie die geborene **Gastgeberin**? Vielleicht liegen Ihre Stärken im Bereich **Food & Wine**?

Auf **www.remimag.ch** finden Sie immer wieder spannende Positionen. Schauen Sie mal rein, wir freuen uns.

Remimag
GASTRONOMIE AG

KLINIK SCHLOSS MAMMERN
Akutspital für Innere Medizin
mit integrierter Rehabilitation

In grossem Park direkt am Untersee (Bodensee) gelegen,
125 Betten und 200 Mitarbeiter

Zur Ergänzung unserer Kochbrigade suchen wir per
1. April 2009 oder nach Vereinbarung einen
Chef de partie (Tournant)

Sie sind gelernter Koch mit CH-Fähigkeitsausweis, im Alter zwischen 20 und 25 Jahren, begeisterungsfähig und gewohnt an einen hohen Qualitätsstandard, mit Erfahrung in Schweizer und Asiatischer Küche. Sie haben Freude an Ihrem Beruf und möchten gerne Ihr Wissen bei uns einfließen lassen.

Wir bieten Ihnen einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz, eine helle und moderne Küche, ein aufgestelltes, offenes Team. Geregelte Arbeitszeiten vom 8.30 bis 13.15 Uhr und von 16.20 bis 20.00 Uhr. Bei Bedarf stellen wir Ihnen eine schöne, helle Dienstwohnung mit Blick zum See ca. 5 Gehminuten vom Arbeitsplatz entfernt zur Verfügung.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Xaver Wenninger, eidg. dipl. Küchenchef oder sein Stellvertreter Herr Roberto Dota, eidg. dipl. Küchenchef, zur Verfügung. Gespannt erwarten wir Ihre interessanten und vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Passfoto.

KLINIK SCHLOSS MAMMERN AG
Flandrina C. von Salis, Vizedirektorin/Personalchefin
CH-8265 Mammern (Bodensee) TG
Tel. 052 742 11 11
fvs@klinik-schloss-mammern.ch
www.klinik-schloss-mammern.ch

KURHAUS BERGÜN

Das Kurhaus Bergün wurde vor gut fünf Jahren wieder eröffnet und präsentiert sich heute als atmosphärisch besonderes Jugendstilhotel mit einem einfachen, schlanken Konzept rund um Hotelwohnungen. Wir möchten nach einem erfolgreichen Start die spannende Geschichte unseres Hotels fortschreiben. Und suchen für die Weiterentwicklung einen Gastgeber oder eine Gastgeberin als neue

Direktion

mit gewinnender Persönlichkeit und gutem Gespür für den speziellen Charakter des Betriebes. Schwerpunkte der Strategie sind eine Profilierung des Hotel-Angebotes mit Familienferien und Seminaren. Sowie der Ausbau einer unkonventionellen Gastronomie mit Anlässen/Events im Jugendstilsaal und in der gerade restaurierten alten Hotelküche. Dafür planen wir auch in Zukunft eine Reihe von weiteren Investitionen.

Wir legen – neben einem guten fachlichen Know-how (Hotelfachschule, unternehmerischer Erfolgsausweis) – Wert auf einen souveränen Führungsstil für die rund 15 Mitarbeiter, Kompetenz im aktiven Verkauf der zum Teil neuen Angebote und ein gesundes wirtschaftliches Denken.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Kurhaus Bergün AG, Verwaltungsrat, Bergweg 8B, 4450 Sissach

Telefonische Auskunft: 061 975 80 60

Unsere Zusammenarbeit soll spätestens im Oktober 2009 starten. Näheres zum Kurhaus erfahren Sie unter www.kurhausberguen.ch.

WOLFSBERG

Wolfsberg ist das Ausbildungszentrum der UBS AG in Ermatingen TG. Der Betrieb verfügt über modernst eingerichtete Konferenz- und Tagungsräume, 126 Gästezimmer und eine vielfältige Restauration in historischen Räumlichkeiten. Wir führen jährlich mehrere hundert Kongresse, Seminare und Kundenveranstaltungen durch.

Ab August 2009 oder nach Vereinbarung ist die Stelle des

Stv. Leiters Hotel / Chef de Service

neu zu besetzen. Sie sind verantwortlich für das Serviceteam mit neun Mitarbeiterinnen und mehreren Aushilfen und sorgen für erstklassige Dienstleistungen. Sie kommunizieren eng mit der Leiterin, dem Küchenchef und der Gouvernante. Im Weiteren erledigen Sie diverse administrative Arbeiten und das ganze F&B Controlling. Sie sind mitverantwortlich für den Einkauf sowie die Weiterentwicklung unseres Angebotes und bringen frischen Wind und neue Ideen in unser langjähriges Team.

Idealerweise haben Sie eine Grundausbildung in der Gastronomie abgeschlossen, eine Hotelfachschule besucht und bereits erste Führungserfahrung gesammelt. Sie sind ca. 27-30 Jahre alt, ein engagierter, herzlicher Gastgeber mit gepflegtem Auftreten und guten Umgangsformen. Sie fühlen sich wohl in einem international ausgerichtetem Umfeld. Ihre guten Kenntnisse der englischen Sprache sowie Sicherheit in der Anwendung der Windows-Programme runden das Profil ab.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Frau Ruth Kilchenmann, Leiterin Hotel Services, Wolfsberg, 8272 Ermatingen, Telefon: 071 663 56 44.

E-Mail: ruth.kilchenmann-fuellemann@ubs.com

Wolfsberg – The Platform for Executive & Business Development
Eine Konzerngesellschaft der UBS AG
www.wolfsberg.com



hotel valaisia



Wallis-Valais

**CRANS-MONTANA
HOTEL VALAISIA**

Für unser modern eingerichtetes Ferien-Sporthotel mit Hotelbar, Cafeteria, Pergola und Wellness-Zentrum suchen wir für die kommende Sommersaison folgende Mitarbeiter:

Küche**Sous-Chef**

Saal/Bar/Cafeteria/Pergola

Bardame D/F (auch Anfängerin)**Servicemitarbeiter/in D/F**

Sie sind eine sympathische und freundliche Persönlichkeit, arbeiten gerne in einer familiären Atmosphäre und das Wohl der Gäste liegt Ihnen ganz besonders am Herzen.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen!

Urs Häfliger, Direktion

3963 Crans-Montana 1

Tel. +41 27 481 26 12, Fax +41 27 481 26 60

info@hotel-valaisia.ch www.hotel-valaisia.ch

Die Two Spice AG mit über 300 Mitarbeitern und zehn verschiedenen Betrieben in der Gastronomie ist ein kreatives und innovatives Unternehmen. Wir suchen für unsere Verwaltung im Zürcher Seefeld einen verantwortungsbewussten

F&B Manager 100% (m/w)

In dieser Position sind Sie verantwortlich für den Einkauf Food, Beverage, Non Food und die Angebotsplanung der einzelnen Konzepte. Ihnen unterliegt die Führung der F&B-Abteilung sowie die Betreuung der Inventur und des Kassensystems. Die Pflege des Warenbewirtschaftungssystems und die stetige Weiterentwicklung und Optimierung aller F&B-Prozesse gehören zu den Hauptaufgaben.

Sie sind in ständigem Kontakt mit Lieferanten, führen Verhandlungen, prüfen aktiv den Markt und die Trends und wissen diese in unseren Betrieben umzusetzen. Stetiges Führen diverser Statistiken und Analysen sowie die Zusammenarbeit mit dem Executive Küchenchef und der Grafikabteilung gehört zu Ihren täglichen Tätigkeiten.

Für diese spannende, bedeutungsvolle Stelle bringen Sie bereits Erfahrung im Lebensmitteleinkauf mit und haben eine fundierte Ausbildung in der Gastronomie. Sehr gute PC-Kenntnisse (Microsoft Excel, Vector-Kassensystem) sowie verteilte Kenntnisse der internationalen Küche sind für diese Position wichtig.

Sind Sie eine kommunikative, weltoffene und teamorientierte Persönlichkeit (ca. 25-35 J.) mit unternehmerischem Denken?

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team, vielseitige und anspruchsvolle Aufgaben und selbstständiges Arbeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann erwarten wir gerne Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Two Spice AG - Barbara Schwieger
Riesbachstrasse 61 - 8034 Zürich
T 043 443 00 72 - F 043 443 00 71
barbara.schwieger@twospice.ch - http://www.twospice.ch

**Kloster Kappel**

„Atem holen – arbeiten – feiern“

Das erfolgreiche Seminarhotel ist ein Ort der Begegnung und des Austauschs, des Lernens und der Inspiration. Es wird von der Evangelisch-reformierten Landeskirche des Kantons Zürich getragen. Im ehemaligen Zisterzienserkloster im Dreieck Zürich – Luzern – Zug gelegen, finden inmitten von Natur und Ruhe Firmenseminare und theologische Weiterbildungen statt. Wir suchen per 1. Juni oder nach Vereinbarung eine Persönlichkeit im Bereich

Seminarkoordination (80-100%)

Ihr Aufgabengebiet: Sie beraten zusammen mit einer Ihnen unterstellten Mitarbeiterin Kunden, erstellen Offerten, begleiten Kundenbesuche und betreuen Seminarorganisation wie Seminargäste vor Ort. Sie arbeiten eng mit den hausinternen Abteilungen zusammen und verantworten den reibungslosen Ablauf des täglichen Seminargeschäftes. Zudem unterstützen Sie den Geschäftsleiter im Marketing und beeinflussen das Wachstum des Betriebes nachhaltig.

Ihr Profil: Sie sind dienstleistungsorientiert und sprachgewandt (D/E/F), überzeugen durch ein sicheres und zukunftsorientiertes Auftreten und haben ein feines Gespür für die anspruchsvolle Kundschaft. Sie haben bereits Erfahrung in der Seminarkoordination in der Hotellerie, idealerweise ergänzt mit Kenntnissen im Sales- und Marketingbereich. Fundierte EDV-Kenntnisse wie MS-Office, Fidelio V8 setzen wir voraus.

Es erwartet Sie ein wunderbarer Arbeitsplatz in klösterlicher Atmosphäre. Für Auskünfte steht Ihnen Jürgen Barth, Geschäftsführer (Tel: 044 764 88 10), zur Verfügung oder besuchen Sie uns unter www.klosterkappel.ch

Wir freuen uns auf Ihre überzeugenden Bewerbungsunterlagen. Diese senden Sie bis 17. April an: Evangelisch-reformierte Landeskirche, Harry Nussbaumer, Personaldienst, Blaufahnenstrasse 10, 8001 Zürich

Evangelisch reformierte
Landes Kirche
des Kantons Zürich



FERIEN - GESUNDHEIT - SEMINARE

Das Zentrum Ländli am schönen Ägerisee bietet seinen Gästen eine vielseitige, gesunde und hochwertige Ernährung auf der Basis von Frischprodukten. Zur Ergänzung unserer Brigade suchen wir eine/n motivierte/n und qualitätsbewusste/n

Jungkoch/-köchin und Diätisch/-köchin

Sie verfügen über eine abgeschlossene Kochlehre bzw. zusätzlich über eine Diätausbildung und haben mindestens zwei Jahre Berufspraxis.

Wir bieten Ihnen Arbeit im Tagesdienst, zwischen 8.30 Uhr und 19.30 Uhr, in einer neuen, hellen und modern eingerichteten Küche sowie gute Anstellungsbedingungen (z. B. 5 Wochen Ferien) und eine angenehme Arbeitsatmosphäre. Unser Betrieb verfügt über Qualitätsstandards nach ISO-Norm 9001:2000. Interessiert? Rufen Sie uns an oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Diakonieverband Ländli, 6315 Oberägeri
Cornelia Storrer, Personalleiterin, Direktwahl 041 754 99 08
cornelia.storrer@laendli.ch www.laendli.ch



Das Hauptstadt-Hotel

Für unser lebhaftes Stadtristorant «7-Stube» im Zentrum von Bern suchen wir nach Übereinkunft eine/n

Servicefachangestellte/n

Sie haben bereits Erfahrung im Service, sind flexibel und motiviert, verfügen über gute Deutschkenntnisse und haben Spass an einer nicht unhektischen Arbeit in einem jungen Team.

Fühlen Sie sich angesprochen?
Dann sind Sie die Fachkraft, die optimal in unseren Betrieb passt.

Frau Sarah Riner freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Zeughausgasse 9, CH-3011 Bern, Telefon +41 (0)31 329 22 22
hotelbern@hotelbern.ch, www.hotelbern.ch

SORELL HOTEL
SEEFELD

Als expandierende Hotelkette der ZVf-Unternehmungen beschäftigen die Sorell Hotels Switzerland in 12 Hotels in Zürich, Winterthur, Bern, Arosa, Aarau, Bad Ragaz und Schaffhausen über 280 Mitarbeitenden, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektiven lassen.

Für unser

Sorell Hotel Seefeld

Seefeldstrasse 63, 8008 Zürich

suchen wir per sofort eine/n

Service-Mitarbeiter/in**Mitarbeiter/in im Frühstücksservice
(Samstag/Sonntag)**

Ihre Aufgabe: Sie verwöhnen unsere Gäste mit einem kompetenten sowie aufmerksamen Service. Als Service-Mitarbeiterin arbeiten Sie in der Regel von Montag bis Freitag von 10.30 - 15.00 Uhr und von 18.00 - 22.00 Uhr. Sie sind jedoch bei Bedarf auch am Wochenende einsetzbar.

Im Frühstücksservice sind Sie an den Wochenenden von 06.00 - 15.00 Uhr für die Betreuung unserer Gäste verantwortlich.

Ihr Profil: Sie sind eine dienstleistungsorientierte Persönlichkeit mit guten Deutschkenntnissen. Sie sind flexibel, engagiert und haben bereits Erfahrung im Servicebereich gesammelt.

Wir bieten: Ihnen ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeitsumfeld sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauro, Leiterin Personaldienst, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter www.zvf.ch oder www.sorellhotels.com.

Sorell Hotels Switzerland
ZVf-Unternehmungen
Flüelstrasse 51, Postfach, 8047 Zürich
T +41 44 388 35 35, F +41 44 388 35 36
info@zvf.ch, www.zvf.ch



Gasthaus Adler Nebikon

Wir suchen für unser GASTHAUS ADLER IN NEBIKON LU (17 G.-M.-Punkte / 1 Michelin-Stern) per Anfang Juni oder nach Vereinbarung einen versierten

KOCH (Gardemanger/Pâtissier) w/m

die/der Freude hat, in einem kleinen Team ihre/seine Fähigkeiten und Ideen zu entfalten.

Auf Ihre Bewerbung freuen sich R. und M.-L. Tuor, Vorstätt 4, 6244 Nebikon oder info@adler-nebikon.ch

swissôtel ZÜRICH

Das Swissôtel Zürich verfügt über 347 Zimmer, ein Convention Center für Anlässe bis zu 1000 Personen, ein Restaurant mit 140 Sitzplätzen, und eine Bar & Lounge.

**Wir suchen per sofort:
Director of Human Resources
(w)**

Sie sind Sie verantwortlich für die Umsetzung der Personalmanagement-Strategie und die Rekrutierung aller neuen Mitarbeiter.

Mit Ihren fachlichen und sozialen Kompetenzen stehen Sie rund 200 Mitarbeitenden und Führungskräften zur Seite. Sie beraten, koordinieren in allen HR-relevanten Fragen wie Aus- und Weiterbildung, Leistungsmanagement und sind für die Implementierung neuer Prozesse verantwortlich. Sie sind Mitglied der Geschäftsleitung.

Sie verfügen über mehrere Jahre Erfahrung in einer vergleichbaren Funktion sowie eine Ausbildung im Personalwesen. Sehr gute Englischkenntnisse sind erforderlich.

Es erwartet Sie ein interessantes Aufgabenfeld in einem internationalen Unternehmen. Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an: Herr Marc Ohlendorf, General Manager.

Swissôtel Zürich, Am Marktplatz Oerlikon,
8050 Zürich

Tel.: 044 317 31 53 / Fax: 044 311 74 70

www.zurich.swissotel.commarc.ohlendorf@swissotel.com**FÜRIGEN**

HOTEL-RESTAURANTS-KONGRESSZENTRUM

Im Herzen der Zentralschweiz

An traumhafter Lage direkt über dem Vierwaldstättersee

82 Zimmer / 12 Kongress- und Seminarräume / schöne Festsäle
1 Restaurant / Grosse Panorama Terrasse

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. April für die Sommersaison bis ca. Ende November 2009 einen

Mitarbeiter Empfang (m/w)

Für diese Position bringen Sie folgende Voraussetzungen mit:

- abgeschlossene Hotelhandelschule und einige Jahre Berufserfahrung
- gute Sprachkenntnisse in D / E / F
- Gästeeorientiertes Denken
- Teamgeist und Einsatzbereitschaft

Wenn Sie diese vielseitige und interessante Tätigkeit in unserem jungen Team anspricht, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung an:
Frau V. Eisele-Willmann, Vizedirektorin, 6363 Fügen.

CH - 6363 FÜRIGEN AM BÜRGENSTOCK
TELEFON 041 618 69 69 TELEFAX 041 618 69 00
E-MAIL: info@hotel-fuerigen.ch INTERNET: www.hotel-fuerigen.ch

Kloster Kappel



„Atem holen – arbeiten – feiern“

Das erfolgreiche Seminarhotel ist ein Ort der Begegnung und des Austauschs, des Lernens und der Inspiration. Es wird von der Evangelisch-reformierten Landeskirche des Kantons Zürich getragen. Im ehemaligen Zisterzienserkloster im Dreieck Zürich – Luzern – Zug gelegen, finden inmitten von Natur und Ruhe Firmenseminare und theologische Weiterbildungen statt. Wir suchen per 1. Juni oder nach Vereinbarung eine/n kreative/n

Küchenchef/in (100%)

Ihr Aufgabengebiet umfasst die saisonale und regionale Angebotsgestaltung nach biologischen Grundsätzen und wirtschaftlichen Aspekten. Sie arbeiten dabei eng mit der hauseigenen Gärtnerei zusammen, welche Hauptlieferanten unserer Küche ist. Sie führen und motivieren ein Team von sechs Mitarbeitenden und zwei Lernenden. Sie koordinieren den Warenfluss und optimieren die Arbeitsabläufe durch ein hohes Qualitätsbewusstsein. Sie pflegen bestehende Kontakte und prüfen neue Lieferanten. In Zusammenarbeit mit der Geschäftsleitung gestalten Sie Aktionen und beeinflussen das Wachstum des Betriebes nachhaltig.

Ihr Profil: Sie sind dienstleistungsorientiert und ideenreich, überzeugen durch ein sicheres und zukunftsorientiertes Auftreten und besitzen bereits erste Führungserfahrung als Sous- oder Küchenchef. Sie haben ein ausgesprochenes Flair für die biologische, vegetarische Küche und lieben die Abwechslung. Ihr Führungsverständnis ist teamorientiert und kooperativ. Ihre Erfahrung in der Lehrausbildung rundet ihr Profil ab.

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche, anspruchsvolle Aufgabe mit entsprechenden Kompetenzen und attraktiven Arbeitszeiten. Für Auskünfte steht Ihnen Jürgen Barth, Geschäftsführer (Tel. 044 764 88 10), zur Verfügung oder besuchen Sie uns unter www.klosterkappel.ch

Wir freuen uns auf Ihre überzeugenden Bewerbungsunterlagen. Diese senden Sie bis 17. April an: Evangelisch-reformierte Landeskirche, Harry Nussbaumer, Personaldienst, Blaufahnenstrasse 10, 8001 Zürich.

Evangelisch reformierte
Landeskirche
des Kantons Zürich

Wirtschaft zum Schützenhaus

Horwstrasse 93, 6005 Luzern
Telefon 041 310 15 84
info@schuetzenhaus-allmend.ch
www.schuetzenhaus-allmend.ch

Für unser vielseitiges Restaurant auf der Luzerner Allmend, mit regem à la carte- und Bankettbetrieb, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

Koch

(20 – 40 Jahre alt)

Auch in hektischen Zeiten behalten Sie den Überblick und einen kühlen Kopf. Teamgeist und Flexibilität setzen wir voraus. Auf Ihre Bewerbung freut sich Herr Max Thoma.

Hotel-Restaurant Alpenblick

Richard und Yvonne Stöckli
3812 Wilderswil-Interlaken
Tel. 033 828 35 50 - Fax 033 828 35 51
www.hotel-alpenblick.ch

Lust auf eine neue Herausforderung:

Unser Gourmetstübli wurde mit 3 Hauben und 17 Punkten Gault Millau und 1 Stern Michelin ausgezeichnet. In unserem dynamischen und qualitätsbewussten Team suchen wir:

- Reception:** Réceptionist/-in
Réceptionspraktikant/-in
(für Hotelfachschüler)
- Service:** Servicefachangestellte/-r für unsere
A-la-carte-Restaurants
Serviceangestellte/-r für unsere Hausgäste
Frau für Zimmer und Lingerie
- Etage:** Sie haben eine fundierte Ausbildung in der Hotellerie, verfügen über einige Jahre Berufserfahrung und suchen eine längerfristige Anstellung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto und erzählen Ihnen gerne, was wir alles zu bieten haben.



BELVEDERE GRINDELWALD

Das topmotivierte Serviceteam im führenden ****Superior-Hotel von Grindelwald freut sich auf Sie:

Chefin de Service

als Ergänzung zu unserem Führungsteam.

Sie sprechen Deutsch, Englisch und Französisch, haben Erfahrung in einer ähnlichen Position, schätzen den Umgang mit internationalen Gästen und MitarbeiterInnen, haben Organisationstalent und ein Flair für Dekorationsen.

Eintritt per Mitte April oder nach Vereinbarung.

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Unterlagen mit Bild zu.

Madeleine Jussel
Administration
Hotel Belvedere
3818 Grindelwald
Tel. 033 888 99 99 (vormittags)

Gesucht wird

Koch

Erwartet wird:
zuverlässig, flexibel, kreativ.

Eintritt:

1. Mai oder nach Vereinbarung

Auf Ihren Anruf freut sich
Restaurant Leutschenhaus
8807 Leutschenbach
Herr K. Gruber
Tel. 055 420 44 55

Hotel Restaurant Silbersand 3987 Riederalp

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab Juni

KOCH m/w (EHE)PAAR

Sie: Zimmer/Lingerie
Er: Küche Allrounder

Bewerbungen mit Foto an:
Familie Meienhofer
Postfach 40, 3914 Blatten
E-Mail: wm.meienhofer@bluewin.ch

Hotel Hippel Krone

Wer hätte Freude, neben seiner Arbeit gratis jeden Tag mit Sportpferden auszureiten?

Wir suchen für unser Hotel, Spezialitäten-Restaurant, Thai-Restaurant und Party-Service nach Übereinkunft

Service-Angestellte (evtl. auch für Party-Service)
Service-Angestellte für Service und Bar
Commis de cuisine
Thai-Koch

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Lebenslauf an:
Hotel Hippel Krone, Hr. R. Notz, Bernstr. 2, 3210 Kerzers,
(Tel. 079 222 58 77)

HOTEL BELAIR LA CANTINELLA

Die Tische sind gedeckt. Das Ambiente lädt zum Verweilen ein. Unser Ristorante LA CANTINELLA ist für die italienischen Momente im Leben geschaffen.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung noch folgende ausgewiesene Fachleute:

Servicemitarbeiter (m/w)

Sie helfen uns diese Momente umzusetzen und arbeiten gerne in einer gepflegten Umgebung, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit Foto.

Hotel Belair, Alte Winterthurerstrasse 16,
8304 Wallisellen-Zürich
Tel. +41 44 839 55 55, Herr P.K. Jörg oder
Herr R. Cardinale
info@belair-hotel.ch / www.belair-hotel.ch

Hotel Toggenburg Wildhaus

Für unser Familienhotel mitten in einem tollen Wandergebiet, suchen wir auf Ende Mai 2009 in Saison- oder Jahresstelle junge, aufgestellte und teamfähige Mitarbeiter:

Direktionsassistentin

Chef de partie

Commis de cuisine

Servicefachfrau

Gouvernante

HOFA

Haben Sie Lust in einem gut eingespielten Team mitzuarbeiten dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns einfach an.

Hotel Toggenburg
Peter Am, Dir.
9658 Wildhaus
Tel. 071/998 50 10

Gesucht ab sofort in St.Gallen

80-100% Hotelmitarbeiterin/ Housekeeping

Deutsch sprechend, Sa. und So. frei
Arbeitszeiten: Mo. bis Fr. von 6.30 bis 15.00 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:
symbio ag
Herr K. Sigrist
Curiestrasse 15, 9016 St. Gallen
Tel. 071 534 78 14
info@symbioag.ch

Swiss Re



Die hochstehende Gastronomie der Swiss Re im Grossraum Zürich wird von unserem Team Guest Services betrieben. Die Dienstleistungen erstrecken sich von der Mittagsverpflegung in den Personalrestaurants zu Room- und Seminar-services bis zur Bereitstellung von Topanlässen mit internationalen Gästen. Wir betreiben drei Personalrestaurants und ein Gästehaus im Raum Zürich sowie ein Schulungs- und Seminarzentrum in Rüschlikon. Täglich erbringen wir Topleistungen und arbeiten in allen Betrieben ausschliesslich mit Frischprodukten.

Waiter

Aufgabenbereich

Sie empfangen, betreuen und verabschieden die Gäste jederzeit freundlich und zuvorkommend. Mit Ihrer freundlichen und zuvorkommenden Art sowie Ihren fundierten Fachkenntnissen schaffen Sie die notwendigen Voraussetzungen, dass sich unsere Gäste jederzeit wohl fühlen. Sie tragen massgeblich Anteil daran, dass die von der Küche zubereiteten Speisen den Gästen optimal erklärt und serviert werden. Sie sind abwechslungsweise für den Früh-, Mittel- und Spätdienst eingeteilt und leisten auch Einsätze an Wochenenden. Aus diesem Grunde sind Flexibilität und Mobilität eine Voraussetzung für diese Stelle. Ihr Arbeitsort ist in Rüschlikon.

Anforderungsprofil

- abgeschlossene Servicefachlehre
- fundierte Fachkenntnisse und mehrere Jahre Berufserfahrung in renommierten Häusern
- hohes Dienstleistungsbewusstsein
- Pünktlichkeit
- selbstständige Arbeitsweise
- gepflegtes Auftreten
- kommunikative und teamorientierte Persönlichkeit
- sehr gute Deutschkenntnisse und gute Englischkenntnisse

Was bieten wir Ihnen

- arbeiten mit Frischprodukten auf Topniveau
- einen vielseitigen Aufgabenbereich
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- gute Sozialleistungen

Ihre Human Resources Kontaktperson:

Yvonne Popp, Swiss Re, Mythenquai 50/60, 8022 Zürich,
Telefon +41 43 285 49 74

Bitte bewerben Sie sich nach Möglichkeit via Internet:
www.swissre.com (Careers > Open positions)

ENGADIN
St. Moritz

Wir machen Engadin St. Moritz zur bekanntesten und begehrtesten Feriendestination der Alpen – Engadin St. Moritz ist die Tourismusorganisation im Engadin, die den Auftrag hat, das touristische Angebot des Tals weltweit zu vermarkten.

Wir suchen per 1. Juni 2009 oder nach Vereinbarung eine/n

Junior Public Relations (100%, m/w)

für die Organisation und Betreuung von Medienreisen, Medienarbeit, Redaktion diverser Publikationen, den Unterhalt der Adressdatenbank, eigenständige Projektarbeit im Bereich Produkte-PR und die Unterstützung der Leiterin Public Relations in der Umsetzung der PR-Strategie. Sie sind Teil eines kleinen Teams, das hoch motiviert und zielstrebig arbeitet. Der/die Junior Public Relations ist der Leiterin Public Relations unterstellt. Arbeitsort ist St. Moritz.

Sie verfügen über eine Aus- und Weiterbildung im Bereich PR sowie erste Berufserfahrung auf Unternehmens- oder Agenturseite. Sie zeichnen sich durch eine überdurchschnittlichen Motivation aus und sehen in der Kommunikation mehr als einen Job. Unter Druck zu arbeiten macht Ihnen nichts aus und es fällt Ihnen leicht, sich in neue Themen einzuarbeiten. Ihre stilichere Schreibweise können Sie verschiedenen Zielgruppen anpassen. Auf Deutsch, Englisch und vorteilhaft Italienisch können Sie sich gewandt ausdrücken. Wenn Sie zudem eine hohe Dienstleistungsmentalität haben und im Besitz eines Führerscheins sind, dann würden wir uns freuen, Sie kennen zu lernen.

Wollen Sie daran mitarbeiten, Engadin St. Moritz zur bekanntesten und begehrtesten Feriendestination der Alpen zu machen? Dann senden oder mailen Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (mit Bild) an:

Engadin St. Moritz
Sara Roloff, Via San Gian 30, 7500 St. Moritz
Telefon +41 81 830 08 03
E-Mail: pr@estm.ch, www.engadin.stmoritz.ch

HOTEL REGINA



In Mürren, 1650 m ü. M. strahlt das altherwürdige Hotel Regina seit über 100 Jahren von der schönsten Sonnenterrasse des Berner Oberlands weit über die Landesgrenzen hinaus.

Die 45 Zimmer mit 110 Betten aus der Belle Époque werden von uns mit viel Liebe zum Detail unterhalten, um auch in Zukunft unseren Gästen unvergessliche Aufenthalte zu bieten.

Wir suchen per Mitte Juni 2009:

Küchenchef oder Alleinkoch, m/w

Erfahren, gestanden, sturmerprobt! Sie verstehen es, unsere Gäste jeden Abend mit einem köstlichen, abwechslungsreichen Menü zu überraschen. Gute Kenntnisse der mediterranen, asiatischen und/oder vollwertigen, vegetarischen Küche freuen uns.

Hotelfachfrau (gelernte Hotelfachassistentin, GAFA, Hotelfachfrau)

Sie sind die gute Fee in der Hauswirtschaft und kümmern sich um Sauberkeit, Hygiene und Ordnung im und um's Haus. Sie sind zu einem grossen Teil mitverantwortlich, dass unsere Gäste sehr gut schlafen.

Réceptionistin (Fidelio)

Sie sind eine freundliche, fröhliche Person, die verkaufsorientiert und flexibel handelt. In stürmischen Momenten bewahren Sie die Ruhe und helfen bei Bedarf auch im Hause mit. Ausserdem unterstützen Sie die Geschäftsleitung in allen administrativen Bereichen.

Als Unterstützung suchen wir weitere Teamplayer:

Hilfskoch, m/w

Sie sind die rechte Hand des Küchenchefs.

Service-Mitarbeiter/in Sie begegnen unseren Gästen stets mit einem Lächeln.

Zimmer- und Office-Mitarbeiter/in Sie tragen dazu bei, dass alles rund läuft.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto an:

Ruth Lévy, Direktion

Hotel Regina Mürren AG • CH-3825 Mürren • T +41 33 855 42 42 • F +41 33 855 20 71 •
hotel-regina@muerren.ch • www.regina-muerren.ch



Wir produzieren seit 1972 küchenfertige Salate, Früchte und Gemüse und beschäftigen ca. 450 Voll- und Teilzeitangestellte aus 40 verschiedenen Ländern.

Zur Unterstützung im Qualitätsmanagement suchen wir per 1. Juni 2009 oder nach Vereinbarung eine engagierte und starke Persönlichkeit als

Gouvernante / Teamleiterin Hausdienst
100%

In dieser verantwortungsvollen neuen Funktion sind Sie zuständig für die Materialbewirtschaftung (Beschaffung und Ausgabe) sowie die Reinigung der allgemeinen Infrastruktur. Dabei unterstützen Sie den Leiter Qualitätsmanagement. Sie bauen die neue Stelle der Materialbewirtschaftung aus, führen und qualifizieren 6 Mitarbeitende im Bereich Reinigung und sorgen für die Sauberkeit und die laufende Optimierung der Arbeitsabläufe.

Sie bringen mit:

- Ausbildung im Bereich Hauswirtschaft oder als Hotelfachfrau
 - Erfahrung im Reinigungsbereich und in der Personalführung
 - Sicheres und überzeugendes Auftreten
 - Freude am Aufbau der neuen Stelle Materialbewirtschaftung und am selbständigen Arbeiten
 - Sie sind durchsetzungsstark, dienstleistungsorientiert sowie offen im Umgang mit Menschen
 - Gute PC-Kenntnisse (MS Office)
 - Flexibel in der Arbeitszeitgestaltung
 - Fahrzeug zwingend
- Wir erwarten die Bereitschaft zu sporadischer Nacht- und Schichtarbeit, Wochenend- und Feiertageinsätzen.

Wir bieten:

- Eine Dauerstelle in einem abwechslungsreichen Umfeld
- Professionelle Unterstützung bei der Einarbeitung
- Moderne Infrastruktur
- Personalrestaurant / gratis Parkplatz

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung, per Post, Z.H. Herr Julmi, Gastro Star AG, Hüttenwiesenstrasse 4, 8108 Dällikon

SEEHOTEL BECKENRIED
STERNEN

Zur Verstärkung unserer Brigade suchen wir nach Vereinbarung oder per sofort folgende Mitarbeiter

Saucier/chef de partie
und
Entremetier/chef de partie
Palmenbar-Bardame
(ab April)

Das Seehotel Sternen in Beckenried ist ein 4*-Hotel mit 41 neu eingerichteten Zimmern. Die Klientel des Seehotels Sternen besteht aus Ferien- und Gruppengästen, Dienstreisenden und durchreisenden Touristen.

Im Restaurant können wir 150 Gäste, auf der Seeterrasse 200 Personen und im Saal 150 Gäste verpflegen.

Auch bei Catering-Anlässen bis zu 450 Personen sind wir auf zuverlässige Mitarbeiter angewiesen.

Weitere Auskünfte und unsere Trümpfe erhalten Sie unter
Tel. 041 624 55 55
info@sternen-beckenried.ch
Markus Degen, Vizedirektor

panorama
Restaurant
geniessen erleben

Zur Verstärkung unseres jungen Teams, suchen wir ab April/Mai einen motivierten

CHEF DE PARTIE / JUNIOR SOUS CHEF

„Geniessen erleben“ diese Philosophie wollen wir leben und so unsere Gäste verwöhnen. In unserem familiären Unternehmen (15GM), im Herzen der Schweiz, erwartet Sie ein attraktiver Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Restaurant Panorama

Rolf Fuchs
Hartlisbergstrasse 39
CH-3613 Steffisburg
Tel. 033 437 43 44 / Fax 033 437 60 98

restaurant@panorama-hartlisberg.ch
www.panorama-hartlisberg.ch

zülli
RESTAURANT
ERLACH

Restaurant Züllli, das gemütliche Restaurant mit der feinen Küche, mitten im malerischen Städtchen Erlach am Bielersee.

In unserem kleinen, aber feinen Team, total 6 Mitarbeiter, fehlen uns für die kommende Sommersaison – Mai bis Ende Oktober – je ein

Koch
Küchen-/Hausbursche

Verwöhnen Sie gerne Gäste mit einer marktfähigen Küche und möchten Sie gerne einen Sommer im schönen Seeland verbringen, so melden Sie sich bei uns. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Restaurant Züllli, Robert Regli
Im Städtchen 2, 3235 Erlach
Tel. 032 338 11 22, Fax 032 338 11 23
E-Mail: restaurant.zuelli@bluewin.ch

Wir sind ein erfolgreiches Unternehmen im Bereich Gastrotechnik. Unser Produktsortiment umfasst alle Gerätschaften sowie steckerfertige Maschinen.

Zur Betreuung unserer Schlüsselkunden in der Schweiz suchen wir eine/n motivierte/n

Key Account / Verkäufer
Gastronomie (m/w)

Ihre Hauptaufgaben sind:

- Betreuung/Neuakquisition von Grosskunden in der Top-Gastronomie
- Budgetverantwortung für den betreuten Kundenkreis
- Hauptansprechpartner für alle Fragen des Kunden

Ihr Profil:

- mehrjährige Branchenerfahrung im Verkauf
- sehr gute Französisch-Kenntnisse
- Selbstständigkeit
- hohe Reisebereitschaft

Wir bieten Ihnen:

- einen selbständigen und anspruchsvollen Aufgabenbereich
- Firmenauto auch zur privaten Nutzung
- Fixum und leistungsabhängige Entlohnung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Pitec AG, Frau Karin Paszehr, Postfach, 9463 Oberriet.



Tel. 071 / 763 81 02
kpaszehr@pitec.ch

Lüderenalp
*** Hotel Restaurant 1150 m

Seminar-Hotel mit 60 Betten, Restaurant für 200 Personen, mit schönster Aussichtsterrasse zu den Berner Alpen

Wir suchen zur Ergänzung ab April/Mai

Souschef
Entremetier

in Brigade von 7-8 Personen

Réceptionistin

für Büro und Service

Servicefachangestellte/r

Lieben Sie die abwechslungsreiche Arbeit in einem jungen Team, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Fam. L. u. B. u. M. Held
3457 Wasen i. Emmental
Telefon 034 437 16 76
Fax 034 437 19 80
www.luederenalp.ch
hotel@luederenalp.ch

HOTELBERN Das Hauptstadthotel

Wir suchen per 1. Juli 2009 oder nach Vereinbarung eine

Hotelfachfrau

mit Lehrabschluss 2009 oder 2008.

Sie sind eine flexible und motivierte Mitarbeiterin, welche gerne Verantwortung für Office und Etage mittragen möchte? Dann sind Sie genau die richtige Fachkraft, die in unseren Betrieb passt.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto an: HOTELBERN, Frau Sarah Riner, Zeughausgasse 9, 3011 Bern



Zeughausgasse 9, CH-3011 Bern, Telefon +41 (0)31 329 22 22
hotelbern@hotelbern.ch, www.hotelbern.ch

SAASERHOF SCHWEIZER HOF

SAAS FEE, die Perle der Alpen

Erleben Sie jeden Tag die Faszination der Berge und genießen Sie ein umfassendes Freizeitangebot.

2 erstklassige Betriebe mit einem jungen und motivierten Mitarbeiterteam. Der persönliche Kontakt zu unseren internationalen Gästen, der individuelle, erstklassige Service, die ausgezeichnete Küche sowie die junge motivierte Crew bestimmen die ungezwungene Atmosphäre in unseren Hotels.

Für unser dynamisches Team suchen wir ab Juni 2009 bis Ende Wintersaison 2010

Réception w/m

Chef de Réception Führungsqualitäten unerlässlich
Réceptionist/In, D/F/E (in Wort und Schrift)

Service w/m

Chef de Service Führungsqualitäten unerlässlich
Chef de rang D/F/E

Haben Sie Erfahrung in ähnlichen Positionen schon erlangt? Dann sind Sie die/die Erlesene, welche/r mit uns den Alpensommer und einen schneereichen Winter bestreiten kann! Melden Sie sich unter folgender Adresse:

Golfhotel Saaserhof
CH-3906 Saas Fee
Jonas Bumann
Tel. +41 (0)27 958 98 98
jonas@saaserhof.ch
www.saaserhof.ch

Schweizerhof
CH-3906 Saas Fee
Benita Bumann
Tel. +41 (0)27 958 75 75
benita@schweizerhof-saasfee.ch
www.schweizerhof-saasfee.ch

Berggasthaus Waldspitz Grindelwald

Das Berggasthaus Waldspitz liegt auf 1900 m. ü. M. an sonniger Lage oberhalb von Grindelwald. Die herrliche Aussicht auf die höchsten Gipfel im Berner Oberland erfreuen Naturfreunde aus dem In- und Ausland.

Um unsere Gäste zu verwöhnen, suchen wir auf Mai 2009 folgende Mitarbeiter in Jahresstelle/Saisonstelle

– Alleinkoch m/w

mit abgeschlossener Berufslehre zum Koch mit Erfahrung

– Servicemitarbeiterin

mit Freude an der Arbeit sind Sie in einem kleinen Team die strahlende Gastgeberin.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie gerne an einem ausserordentlichen Ort arbeiten möchten, freuen wir uns auf die Zusendung Ihres vollständigen Bewerbungsassessiers bis 17. April 2009 an:

Ruedi Oswald
Kornfeldweg 2
3604 Thun
rudolf.oswald@gmail.com

WIPS sucht für 5* Hotels:

Executive Chef (Schweiz)
Sous Chef (River Cruise)
Pastry chef (Schweiz)
Pastry Chef Cruise (mit Schiffserfahrungen)
Guest Relation / Reception (Malediven)

weitere Informationen und Stellen:
www.wips.ch - Tel: +41(0)62 724 03 90
Bewerbung via Email: info@wips.ch

Wir suchen nach Vereinbarung einen tüchtigen

Service-Mitarbeiter (m/w)

Sie sind deutschsprachig aufgewachsen und haben im Speiseservice Erfahrung, sind teamfähig und freuen sich, unsere Gäste mit marktfrischen Spezialitäten und ausserlesenen Weinen zu verwöhnen. Sie sind einsatzfreudig und haben Spass, in einem nichtalltäglichen Betrieb mit Ihrem Können einen wertvollen Beitrag zu leisten.

Wir bieten Ihnen interessante Bedingungen. Die Stelle kann als Vollzeitstelle oder als Saisonstelle angetreten werden.

Rufen Sie uns für ein unverbindliches Gespräch an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen, wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Szenario Restaurant & Partyhaus, Herr M. Gwerder,
Spinnereistrasse 2, 8135 Langnau am Albis
Tel. direkt 079 631 01 22

KLINIK WYSSHÖLZLI Marie Solberger-Stiftung

Die Klinik Wysshölzli ist eine Fachklinik für Frauen mit Abhängigkeitsstörungen und Essstörungen. Wir behandeln stationär 37 Patientinnen.

Zur Überbrückung des Mutterschaftsurlaubs einer Mitarbeiterin suchen wir vom 1. Juni bis 31. Dezember 2009 eine

Köchin 50%

Auch geeignet für Wiedereinsteigerinnen.

Nähere Angaben erfahren Sie über www.wysshoezli.ch

Basler Unternehmen im Veranstaltungsbereich sucht ab 1. August 2009 oder nach Vereinbarung eine/n

Direktionsassistenten/-in (100%)

Das vielfältige Aufgabengebiet in einem kleinen Team umfasst:

- Korrespondenz, selbständig und nach Stichworten
- Telefonische Kundenbetreuung
- Unterstützung im Bereich Disposition und Vertragswesen
- Personal- und Rechnungswesen
- Vorbereitung, Detailplanung und Betreuung von Anlässen
- Diverse Büroarbeiten

Wir erwarten:

- Engagierte, zuverlässige und selbständige Persönlichkeit
- Kontaktfreudig und dienstleistungsorientiert
- Kaufmännische Ausbildung und effizienter Umgang mit MS-Office
- Sprachkenntnisse in D, F, E
- Interesse am kulturellen Geschehen rund um Basel
- Bereitschaft zu unregelmässigen Arbeitszeiten

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Chiffre 1834-1057 an htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.



GRINDELWALD

für unser renommiertes ****-Hotel im Herzen von Grindelwald suchen wir nach Übereinkunft

Hotelsekretärin

Sie bringen eine kaufmännische Ausbildung und Erfahrung an der Réception mit. Sie sprechen D/E/F und verfügen über fundierte Computerkenntnisse, u. a. Fidelio

Servicefachmitarbeiter/in

für À-la-carte-Restaurant, Sprachen D/E, evtl. F, mit Herzlichkeit verwöhnen Sie Ihre Gäste, sind verkaufstark und teamorientiert.

Koch / Chef de partie

Gerne erzählen wir Ihnen in einem persönlichen Gespräch mehr über diese interessanten und vielseitigen Tätigkeiten. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen!

Hotel Kreuz & Post, Frau Helena Konzett
3818 Grindelwald
Telefon: 033 854 54 92, www.kreuz-post.ch



Wir sind ein erfolgreiches Reinigungsunternehmen mit Filialen in der Deutschschweiz und in Genf. Durch unser erfolgreiches und starkes Engagement in der Hotelleriereinigung suchen wir per sofort am Hauptsitz in Zürich eine fachlich ausgewiesene, motivierte und engagierte

Assistentin

Abteilungsleitung Hotellerie 100%

Tätigkeit

- Arbeitsausführung und Überwachen der Aufträge nach neuen Standards
- Regelmässige Erfolgskontrolle aller relevanten Tätigkeitsgebiete
- Einleiten von Korrekturmaassnahmen am Objekt und bei den Mitarbeitenden
- Mitarbeiterführung in allen Personalgeschäften inkl. Aus- und Weiterbildung
- Pflege, Information und optimale Betreuung unserer Kunden
- Zweckmässiger Einsatz von Geräten, Maschinen und Material

Anforderung

- Hotelfachassistentin oder gleichwertige Ausbildung
- Weiterbildung zur Hauswirtschaftsleiterin
- Offene Persönlichkeit mit ausgeprägter Dienstleistungsorientierung
- Erprobte Erfahrung als Gouvernante in einem Vier- oder Fünfsternehotel
- Sehr gute Kenntnisse in Deutsch, gute Kenntnisse in Französisch und Italienisch
- Alter zwischen 30 und 50 Jahre
- Führerausweis

Bei uns erwartet Sie eine spannende und herausfordernde Aufgabe. Haben wir Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Photo. Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen. (Zögern Sie nicht, uns anzurufen, Montag bis Freitag von 09.00 Uhr bis 16.00)

Enzler Reinigungen AG

Christoph Knecht, Edenstrasse 20, 8027 Zürich
Tel: 044 455 55 22, c.knecht@enzler.com

Die Gastronomiegruppe



Wir sind ein traditionsreiches, zukunftsgerichtetes Gastronomieunternehmen mit über 100 Betrieben in der deutschen Schweiz sowie mehr als 1700 Mitarbeitenden, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektiven lassen.

Für die von uns ab 01. Mai 2009 im Auftrag geführte

Gastronomie im Strandbad Lido

Lidostrasse 6a, 6006 Luzern

suchen wir von Mai – September 2009

Koch (w/m)

Jungkoch (w/m) (Teilzeit)

Ihre Aufgabe: Sie sind für die Zubereitung der diversen Kostlichkeiten für unsere Gäste zuständig. Im Weiteren planen Sie zusammen mit Ihrem Vorgesetzten das tägliche wechselnde, aus frischen Produkten bestehende Angebot und bearbeiten das Bestellwesen.

Ihr Profil: Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung und sind sich eine selbständige sowie pflichtbewusste Arbeitsweise gewohnt. Sie sind flexibel einsetzbar, denn das Bad ist an 7 Tagen die Woche, jedoch nur bei schönem Wetter, geöffnet. Die Arbeitszeiten sind nach Arbeitsplan zwischen 08.00 und 21.00 Uhr. Im Weiteren sind Sie bereit, bei schlechtem Wetter in der Gastronomie im Verkehrshaus Luzern mitzuarbeiten.

Wir bieten: Ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeitsumfeld mit Freiraum für Ideen und Kreativität sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit – wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauro, Leiterin Personaldienst, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter www.zfv.ch.

ZFV-Unternehmungen

Filulastrasse 51, Postfach, 8047 Zürich
T +41 44 388 35 05, F +41 44 388 35 36
info@zfv.ch, www.zfv.ch

Wir sorgen für
Nachwuchs
htr stellenrevue

www.jobs.htr.ch

htr hotel revue



Stellenangebote

SwissDeluxeHotels.com
Committed to quality and individuality

Marché de l'emploi

1838
SAVOY
BAUR EN VILLE
ZÜRICH · SWITZERLAND

Nach mehr als 20 Jahren in unseren Diensten geht unser Concierge in den verdienten Ruhestand.

Für unser traditionelles 5-Stern-Hotel der internationalen Spitzenklasse suchen wir per 1. Oktober 2009 oder nach Vereinbarung einen fachlich bestens ausgewiesenen

Concierge

Sie haben langjährige Concierge-Erfahrung in der Deluxe-Hotellerie sammeln können und legen grossen Wert auf den Umgang mit einem international anspruchsvollen Gästekreis. Ihre Freundlichkeit und Zuvorkommenheit zeichnen Sie im Besonderen aus. Ausserdem sind Sie sprachgewandt in Deutsch, Englisch und einer weiteren Landessprache.

Wir freuen uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen per Post mit

Foto an:

Savoy Hotel Baur en Ville
Personalabteilung
Poststrasse 12
CH-8001 Zürich
Telefon 044 215 27 70

GRAND RESORT
Bad Ragaz

AUF DEM WEG

ZUM FÜHRENDEN RESORT EUROPAS!

Wir begeben dem Zeitgeist der Zukunft und führen die historisch gewachsene Tradition unseres Resorts in eine neue Epoche. Die einmalige Kombination von Luxushotellerie, Gastronomie, Wellbeing, Gesundheit, Business und Golf machen uns unverwechselbar und einzigartig. Gastfreundschaft heisst für unser motiviertes und engagiertes Team ein Mehr an Lebensqualität in einem grosszügigen Ambiente zu bieten. Durch einen Service von erlesener Aufmerksamkeit machen wir dadurch für unsere Gäste das «Hier sein ist herrlich» zum einmaligen Erlebnis. Im Moment suchen wir:

GRAND HOTELS

Butler Inroom Dining Mitarbeitende
Zimmermädchen Servicemitarbeitende
Logenmitarbeiter
(mit Nachtdienstablösung)

TAMINA THERME

Mitarbeitende Bad- / Saunaaufsicht
Küche (Commis de cuisine)
Podologe/in

VERWALTUNG

Sachbearbeiter/in Rechnungswesen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
(gerne auch per mail)

Detaillierte Informationen zu aufgeführten Stellen sowie weitere Stellenangebote finden Sie unter:
www.resortragaz.ch/de/service/karriere

Martin Hefti / Personalleiter
Für Fragen: Tel. +41 81 303 27 22
karrieren@resortragaz.ch

Grand Resort Bad Ragaz
7310 Bad Ragaz, Switzerland

www.resortragaz.ch

GRAND HOTEL QUELLENHOF & SPA SUITES ***** GRAND HOTEL HOF RAGAZ ***** TO E. WELLBEING & SPA
MEDICAL HEALTH CENTER KURSAAL BUSINESS & EVENTS GOLF: 18-HOLE PGA CHAMPIONSHIP COURSE
9-HOLE EXECUTIVE COURSE TENNIS COURTS TAMINA THERME CASINO BAD RAGAZ

Swiss Deluxe Hotels PRIVATE SELECTION HOTELS VIRTUOSO

Express-Stellenvermittlung Service de placement express

Tel. 031 370 42 79

Fax 031 370 42 23

SUCHEN SIE QUALIFIZIERTE ARBEITSKRÄFTE?

Unter den folgenden Stellengesuchen befindet sich vielleicht genau die Person, die Ihnen noch gefehlt hat. Mit einem Abonnement der Express-Stellenvermittlung erhalten Sie so viele Bewerbungstalons, wie Sie wünschen: während 6 Monaten für Fr. 350.-, während 1 Jahr für Fr. 600.- (exkl. MwSt.).

CHERCHEZ-VOUS DES TRAVAILLEURS QUALIFIÉS?

Parmi les demandes d'emploi ci-dessous, il se trouve peut-être la personne qui vous manque. Abonnez-vous au Service de placement express et vous recevrez autant de talons de candidatures que vous souhaitez. Coûts pour 6 mois: fr. 350.-, pour 12 mois: fr. 600.- (TVA exclue).

Stellengesuche | Demandes d'emploi

Küche cuisine							
1	2	3	4	5	6	7	8
2791	Demi-chef de partie	24	GR	L-EG	sofort	D/E/F/I	Zürich
2792	Sous-chef/Küchenchef	56	CH		sofort	D/E/F/I	TI
2793	Sous-chef	60	CH		sofort	D/E/F/I	
2801	Office/Butler/Küchenhilfe	50	CH	Mal		D	LU/BE
2810	Chef de partie/Pâtissier	63	CH	n. Ver.		D/E/F/I	TI/Deutsch-CH
2811	Koch	53	FR	L-EG	n. Ver.	D/E/F	
2813	Koch/Alleinkoch	59	FR	C	sofort	D/E/F	BE
2814	Hilfskoch/Allrounder	29	FR	B	sofort	D/E/F	
2816	Küchenchef/Alleinkoch	51	CH		sofort	D/E/F/I	
2817	Küchenchef	41	FR	C	Mal	E/F/I	VD/GE/VS
2819	Küchenhilfe	37	IT	B	sofort	D/E/F	TI/BE-Oberl.
2822	Küchenchef/Koch	44	CH		n. Ver.	D/E/F	BE-Oberl.
2828	Chef de partie	29	DE	L-EG	n. Ver.	D/E	Deutsch-CH
2840	Küchenhilfe	51	IE	L-EG	Jun	D/E	Deutsch-CH

Service service							
1	2	3	4	5	6	7	8
2795	Service/w	18	AT	L-EG	Jun	D/E	
2796	Service/w	17	AT	L-EG	Jun	D/E	
2800	Kellner	57	GB	L-EG	sofort	D/E/F	
2804	Chef de rang/Kellner	54	IT	L-EG	n. Ver.	D/E/F	Ital. Restaurants
2809	Service/Allrounder	41	PT	C	sofort	D/E/F	GR
2815	Kellner	25	CH		sofort	D/E/F	

Administration administration							
1	2	3	4	5	6	7	8
2797	Pianist	58	CH		sofort	D/E/F	
2803	Aide du patron	37	CH	Mal		D/E/F	OW/NW/LU/Berghotels
2805	Receptionistin/60%	43	CH	n. Ver.		D/E/F	UR/NW/LU
2808	Receptionistin	40	RU	C	sofort	D/E/F	ZH/BE/LU/VS/GR
2812	Direktionsassistentin	35	CH	Jun		D/E/F	TG/SG/ZH
2820	Kaufm. Allrounder	42	CH		sofort	D/E/F/I	BE
2823	Réceptionniste/Service	18	AT	L-EG	Jun	D/E/F	West-CH
2827	Nachportier/Night Auditor	51	CH	Mal		D/E/F/I	BE/SO/AG/BL

Hauswirtschaft ménage							
1	2	3	4	5	6	7	8
2831	Nachportier/Chasseur	54	ES	C	sofort	D/E/F	3-4* Hotel/Stadt
2832	Réception/Service/w	25	CH	Jun		D/E/F	BE/ZH/BS/SO/AG
2794	stv. Gouvernante	33	CH		sofort	D/E/F	3-4* Hotel/Stadt
2798	Gouvernante/Hausw.leiterin	41	CH		sofort	D/E/F/I	BE/ZH/BS/SO/AG
2799	Hilfskraft	42	CH		sofort	D	Bern
2802	Zimmerfrau	51	CH		sofort	D	BE-Oberl.
2807	Hauswirtschaft/Service/w	41	CH		sofort	D/E	Bern
2818	Gouvernante	42	CH		sofort	D/E/I	TI
2837	Hauswirtschaft/w	43	CH	Jun		D	BE/SO

Die Express-Stellenvermittlung wird durch hoteljob.ch abgelöst.

Als Stellensuchende können Sie sich einfach und kostenlos unter www.hoteljob.ch, dem neuen Stellenportal für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus registrieren und Ihr Bewerberprofil hinterlegen. Mit dem Zusatzvermerk «per sofort» ist für Arbeitgeber auf einen Blick klar, dass Sie per sofort einsatzbereit sind.

hoteljob.ch ist eine Dienstleistung der htr hotel revue.

Telefon 031 370 42 77

hoteljob.ch

Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus.

[Aktuelle Bewerber](#)

[Zurück](#)

Rubriken

Kaufmannsch. / Administration	Food & Beverage	Kindert. / Jugendbetreuung	Service Restauration
Technik / Reparatur	Verkauf / Marketing	Bar / Events / Bankett	Reception / Front Office
Fotografie	Küche	Direktion / Geschäftsleitung	Reservation
Beauty / Wellness / Fitness / Spa	Hauswirtschaft	IT / EDV	Bewertung

hoteljob.ch

ESPLANADE****

HOTEL RESORT & SPA

Moderne Hotelkultur in historischen Räumen; 67 Zimmer und Suiten;
Restaurant, Panoramaterrasse, Bar, Konferenzräumlichkeiten;
erholende Oase für Wellness, Schönheit und Fitness.

Ab sofort suchen wir Mitarbeiter mit Erfahrung
in 4- oder 5*-Hotels für folgende freie Stellen:

COMMIS/DEMI CHEF DE RANG m/w Sprachkenntnisse D/I ZIMMERFRAU

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen

ESPLANADE HOTEL RESORT & SPA

Via delle Vigne 149, 6648 Minusio/Locarno

E-Mail: sonja.nowaczkyk@esplanade.ch / www.esplanade.ch



Oldrati

RISTORANTE | LOCARNO-MURALTO

Viale Verbano 1
6600 Locarno-Murto

www.olderati-locarno.ch

Für unser Ristorante Oldrati, an der schönen Seepromenade in Locarno-Murto,
suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

Servicemitarbeiter

Koch

Sie sind zwischen 25 bis 35 Jahre jung und sprechen gut italienisch. Auch in
hektischen Zeiten behalten Sie den Überblick und einen kühlen Kopf. Teamgeist und
Flexibilität setzen wir voraus.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

Ivano Soraperra, Gamag Management AG, Habsburgerstrasse 22, 6002 Luzern

Stellenvermittlung



DOMINO GASTRO

Personal – Vertraut
www.dominogastro.ch
Tel. 055 415 5280
personal@dominogastro.ch
für Bewerber kostenlos.

Biondi Gastronomie

Für unsere Expansion im Tessin suchen wir nach Vereinbarung je eine/n

Geschäftsführer/in

Ihre Aufgabe: Ihnen obliegt die Führung eines Restaurants an bester Lage.
Mit Ihrem Team gewährleisten Sie reibungslose Abläufe und einen grösst-
möglichen Kundennutzen. Gästezufriedenheit ist unser oberstes Gebot.

Was Sie mitbringen: Sie sind eine dynamische Persönlichkeit mit Organisa-
tionstalent und Flair für die italienische Küche.

Dank ihrer sympathischen und vertrauensvollen Art, ist es leicht für Sie, auf
allen Ebenen zu kommunizieren. Sie haben eine Hotelfachschule abgeschlos-
sen und/oder verfügen über Erfahrung in der Führung eines Restaurants.
Italienisch ist keine Fremdsprache für Sie.

Küchenchef/in

Was Sie mitbringen: Sie sind gelernter/gelernte Koch/Köchin, versiert in der
traditionellen italienischen Küche und bringen breite Erfahrung in ähnlicher
Position mit. Sie sind eine dynamische Persönlichkeit mit viel Kreativität, ein
Macher mit Organisationstalent und Durchsetzungsvermögen. Für Sie ist
Flexibilität eine Selbstverständlichkeit. Sie sind sich gewohnt, wirtschaftlich
zu denken und zu handeln.

Wir bieten: Eine sehr herausfordernde Kaderstelle, wo Sie Ihre Ideen direkt
einbringen und umsetzen können. Viel Führungs- und Fachverantwortung
sowie eine selbständige Tätigkeit innerhalb von gegebenen Rahmenbedin-
gungen, eine motivierte Crew und gute Entwicklungsmöglichkeiten. Alles in
allem die Chance, Ihr Können unter Beweis zu stellen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen.
Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Biondi Gastronomie, Margherita Bonaventura, Riedstrasse 3, 6330 Cham
Telefon 041 725 32 50, E-Mail: m.bonaventura@vgag.ch

Stellengesuche

Rezeptionist F/E

sucht neue Herausforderung im
Bereich Hotelpflege, Reservation
und Administration. EDV-Kenntnisse
Fidelio, Protel und MS-Office.
Zuverlässig, teamfähig, freundliches
und gepflegtes Auftreten.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.
Telefon 078 807 24 30

Top-qualifizierter Küchenchef

aus der oberen Gault-Millau-Liga sucht eine neue Her-
ausforderung.

Haben Sie zwar ein Lokal, aber die qualifizierten Mitar-
beiter fehlen?

Dann sind Sie an der richtigen Adresse. Ich/wir sind ein-
zelne oder auch als Quartett zu haben, das heisst: Wir
managen Küche und Service für die gehobene Gastro-
nomie. Eintritt nach Vereinbarung.

Kontaktnahme via Chiffre 1892-1089 an htr hotel revue,
Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

Suisse romande

Bar-Pub à Lausanne cherche

Barman

expérimenté (25 à 30 ans) bilingue français-
anglais, sachant prendre des responsabi-
lités, ayant le sens du commerce et du bon
contact. Entrée: 15 avril ou à convenir.
Envoyez vos offres sous chiffre 1766-1020
à htr hotel revue, Monbijoustrasse 130,
Postfach, 3001 Bern.

International

BISTRO LE CLOCHARD

Cuisine Suisse & Française

★★★★★

SINCE 1979

Seit 30 Jahren ein renommiertes
Restaurant auf Curaçao Nieder-
ländische Antillen

Zur Verstärkung unserer Küchen- und
Restaurantbrigade suchen wir per
sofort oder nach Vereinbarung

Chef de Partie Entremetier Chef de Rang

der/die unser bestehendes Team voller
Kreativität, Einsatz, Mitverantwortung
und Motivation unterstützt.

Sie sprechen Englisch, sind ehrgeizig
und zwischen 25 und 30 Jahre alt.

Sie haben gute Umgangsformen und
Erfahrung im Gastgewerbe und das
Teamdenken ist für Sie selbst-
verständlich.

Sie haben das Flair, sich an eine fremde
Kultur anzupassen, dann freuen wir uns
auf Ihre Bewerbung.

Bistro le Clochard
Riffort Unit 1, Curaçao N.A.
Tel. 005999 4625666
Fax 005999 4626355
E-Mail: info@bistroleclochard.com
Website: www.bistroleclochard.com

Aus- und Weiterbildung

✂ ✂ ✂ ✂ ✂ ✂ ✂ ✂
✂ **WIRTEPRÜFUNG!** ✂
✂ Sie möchten Ihre Zukunft sichern ✂
✂ und mehr Geld verdienen? Unser ✂
✂ moderner Fernkurs führt Sie ✂
✂ direkt zum Ziel – ein Lokal unter ✂
✂ Ihrer Führung. Interessiert? ✂
✂ Senden Sie noch ✂
✂ heute den ✂
✂ Coupon ein. ✂

WIRTE-COUPON

GASTROWIRT AG

Badenerstrasse 678, 8048 Zürich

Name: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____
Beruf: _____ Alter: _____
Tel.: _____ Htr: _____

Aus www.jobs.htr.ch wird neu www.hoteljob.ch

Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus

hoteljob.ch

IMPRESSUM

– htr hotel revue stellen revue / marché de l'emploi

Der Stellenmarkt für Hotellerie, Gastronomie, Tourismus und Freizeit
Le marché de l'emploi pour l'hôtellerie, la restauration, le tourisme et les loisirs

Herausgeber / Editeur: hotelleriesuisse, 3001 Bern

Verlag und Redaktion / Edition et rédaction:

Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031 370 42 22, Telefax 031 370 42 23

Chefredaktion / Rédaction en chef: Elisabeth Holmeier

Verlagsleitung / Chef d'édition: Barbara König

Kundenberatung / Conseiller à la clientèle: Michael Müller, Béda-Urs Schönenberger

Anzeigen-Innendienst / Service des annonces: Angela Di Renzo, Della Piscopo, Patricia Nobs Wyss

E-Mail: inserate@htr.ch / www.jobs.htr.ch

Anzeigentarif (pro mm und Spalte) / Tarif des annonces (par mm et colonne):

– Frontseite / Première page: Fr. 1.70 (exkl. MwSt. / sans TVA)
– Direktion / Direction: Fr. 1.60 (exkl. MwSt. / sans TVA)
– Kaderangebote / annonces cadres / Tourismus: Fr. 1.60 (exkl. MwSt. / sans TVA)
– Stellenangebote / Offres d'emploi: Fr. 1.50 (exkl. MwSt. / sans TVA)
– Stellengesuche / Demandes d'emploi: Fr. 1.50 (exkl. MwSt. / sans TVA)
– Zuschlag Aufschaltung Internet: 1 Wo. Fr. 50.–, 2 Wo. Fr. 70.–, 1 Mt. Fr. 100.– (pro Anzeige)
– 1 GzD bis Freitag vor Erscheinen möglich – weitere GzD kosten pro Auszug Fr. 30.–

Termine:

– Ausgabe	Nr. 15/2009	Nr. 16/2009	Nr. 17/2009	Nr. 18/2009
– Erscheint	9. 4. 2009	16. 4. 2009	23. 4. 2009	30. 4. 2009
– Anzeigenschluss	Mo. 12.00 Uhr	Do. 9. 4. 2009 8.00 Uhr	20. 4. 2009	27. 4. 2009

Herstellung / Production: Büchler Grafino AG / Druckzentrum Bern, 3001 Bern

WEMF-beglaubigt 2007/08 / contrôlés REMP 2007/08, verkaufte Auflage / tirage vendu: 10 092, Gratisauflage / tirage gratuit: 1289

(Druckauflage / tirage imprimé: 18 000)

Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden.
Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung auf Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem Zweck
bearbeitet werden oder nicht. Der Verleger und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte.
Jeder Verstoß gegen dieses Verbot wird vom Verlag rechtlich verfolgt.